Australian Government

NATIONAL BOWELCANCER SCREENING PROGRAM

غربالگری سرطان روده
می تواند زندگی شما را نجات دهد.

این منبع برای شما و پزشکتان تهیه شده است تا با هم مطالعه کنید.

سرطان روده دومین عامل مرگ ومیر ناشی از سرطان در استرالیا است،
اما اگر زود تشخیص داده شود، بیش از **90%** موارد را می‌توان با موفقیت درمان کرد.

آیا واجد شرایط هستید؟



سنین 45 تا 49 سال

می‌توانید اولین کیت رایگان خود را به‌صورت آنلاین درخواست کنید یا با **سامانه ملی ثبت غربالگری سرطان (NCSR)** به شماره **1800 627 701 تماس بگیرید.**



سنین 50 تا 74 سال

هر 2 سال یک **کیت رایگان غربالگری روده** به طور خودکار از طریق پست برای شما ارسال خواهد شد.



سنین 45 تا 74 سال

از طریق مدل دسترسی جایگزین به کیت‌های این برنامه، برخی پزشکان می‌توانند یک کیت در اختیار شما قرار دهند.

آزمایش غربالگری روده چیست؟

این آزمایش ساده خانگی، وجود مقادیر بسیار ناچیز خون در مدفوع شما را بررسی می‌کند که می‌تواند پیش از بروز هرگونه علائم، نشانه اولیه سرطان روده باشد.

کیت آزمایش خانگی باید توسط افرادی استفاده شود که هیچ نشانه یا علائمی از سرطان روده ندارند.

کیت‌ها تا 12 ماه تاریخ انقضا دارند، اما اگر کیت شما گم شده یا تاریخ آن گذشته باشد، می‌توانید یک کیت جایگزین رایگان درخواست کنید.

برای کسب اطلاعات بیشتر:
health.gov.au/nbcsp
یا با سامانه ملی ثبت غربالگری سرطان به شماره **1800 627 701** تماس بگیرید

اگر به مترجم شفاهی نیاز دارید، لطفاً با شماره **13 14 50** تماس بگیرید

این منابع به زبان‌های دیگر نیز در دسترس هستند

در مرحله بعد چه اتفاقی می‌افتد

اگر تصمیم بگیرید آزمایش غربالگری سرطان روده را انجام دهید، مراحل زیر در پیش خواهد بود:

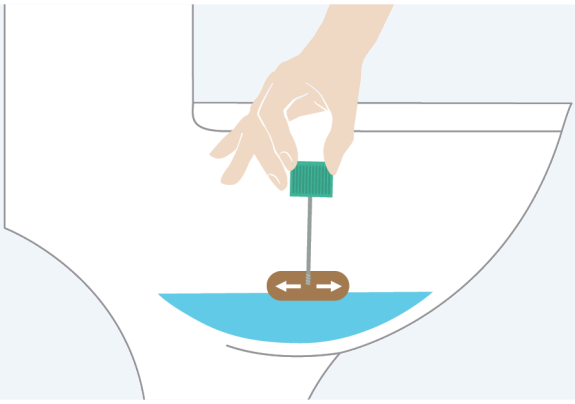
1



کیت

یک کیت آزمایش از طریق پست یا از پزشک خود دریافت خواهید کرد تا آن را در منزل انجام دهید. این کیت شامل دستورالعمل‌ها، 2 لوله جمع‌آوری نمونه و پوشش‌های قابل شست وشو در توالت است. کیت را در توالت، در جایی قرار دهید که یادتان بماند تست را انجام دهید.

2



نمونه بگیرید

- مشخصات خود را روی لوله جمع‌آوری نمونه بنویسید.
- ابتدا ادرار کنید، سپس پوشش را داخل کاسه توالت قرار دهید تا مدفوع روی آن قرار گیرد.
- نوک میله جمع‌آوری نمونه را روی مدفوع بکشید تا مقدار بسیار کمی نمونه برداشته شود، سپس آن را دوباره داخل لوله قرار دهید و درِ آن را ببندید تا صدای کلیک شنیده شود.
- ت‌یوب را در جای خنکی مانند یخچال (نه فریزر) نگهداری کنید.
- **دفعه بعد که مدفوع می‌کنید، این مراحل را با لوله دوم تکرار کنید.**

3



نمونه‌ها را برای تست از طریق پُست بفرستید

فورم مشخصات شرکت کننده را تکمیل نمایید. فرم را همراه با 2 لوله حاوی نمونه تکمیل شده داخل پاکت پاسخ با هزینه پست از پیش پرداخت‌شده که در اختیار شما قرار گرفته است، بگذارید.
چک لیست پشت پاکت را تکمیل کنید و آن را ظرف 24 ساعت از طریق پست ارسال کنید.

پزشک شما چگونه می‌تواند کمک کند

پزشک شما می‌تواند بررسی کند که آیا زمان انجام غربالگری شما فرا رسیده است، مزایای غربالگری و نحوه انجام آن را توضیح دهد و درباره هرگونه نگرانی یا سابقه خانوادگی با شما صحبت کند. او می‌تواند بر اساس شواهد موجود و ترجیحات شخصی شما، در تصمیم‌گیری درباره اینکه آیا غربالگری برای شما مناسب است یا خیر، به شما کمک کند.

برای کسب اطلاعات بیشتر:

health.gov.au/nbcsp

یا با سامانه ملی ثبت غربالگری سرطان به شماره

1800 627 701 تماس بگیرید

NATIONAL BOWEL CANCER SCREENING PROGRAM

Australian Government